

Condensed Consolidated Balance Sheet

簡明綜合資產負債表

As at 30 June 2005 於二零零五年六月三十日

			Unaudited 未經審核 As at 30 June 2005 於二零零五年 六月三十日	Restated 重列 As at 31 December 2004 於二零零四年 十二月三十一日
	Note 附註		US\$'000 千美元	US\$'000 千美元
Non-current assets		非流動資產		
Property, plant and equipment	4	物業、廠房及設備	212,663	213,849
Land use rights	4	土地使用權	221	225
Intangible assets	4	無形資產	18,545	6,859
Held-to-maturity investments		持有至到期之投資	3,170	–
Prepayment to a related party	16(b)	預付關連方款項	5,145	–
			239,744	220,933
Current assets		流動資產		
Inventories		存貨	55,295	45,248
Trade receivables	5	應收貿易賬款	34,455	31,104
Due from related parties	16(b)	應收關連方款項	28	53
Prepayments and other receivables		預付款項及其他應收款項	11,024	6,739
Cash and cash equivalents		現金及現金等價物	20,415	33,192
			121,217	116,336
Current liabilities		流動負債		
Trade payables	7	應付貿易賬款	13,990	11,107
Accruals and other payables		應付費用及其他應付款項	8,557	12,122
Due to related parties	16(b)	應付關連方款項	666	193
Short-term bank loans		短期銀行貸款		
–Secured	17	–有抵押	12,713	9,374
–Unsecured		–無抵押	29,434	23,523
Current portion of long-term liabilities	8	長期負債之即期部份	7,818	8,235
Taxation payable		應付稅項	437	392
			73,615	64,946
Net current assets		流動資產淨額	47,602	51,390
Total assets less current liabilities		總資產減流動負債	287,346	272,323
Non-current liabilities		非流動負債		
Long-term bank loans	8	長期銀行貸款	29,650	25,743
Deferred taxation		遞延稅項	12,127	12,059
Long term payable to a related party	16(b)	應付關連方之長期款項	12,277	–
Net assets		資產淨值	233,292	234,521
Financed by:		資金來源：		
Capital and reserves		資本和儲備		
Share capital	6	股本	15,228	15,228
Retained earnings		保留盈利		
–Proposed dividends		–擬派發股息	3,060	6,895
–Others		–其他	215,004	212,398
Shareholders' funds		股東資金	233,292	234,521